

AGOSTO 2024

# ENKDA

UNA REVISTA DE ANDESINDUSTRIAL

MOUNTAINBIKE  
**CARIC AÑOS DE  
GAVARDO**

**SCOTT**

**10 AÑOS DE  
UN LEGADO**

**¡PREPÁRATE! DOMINGO 1 DE SEPTIEMBRE**

TECNOLOGÍA

**A FONDO CON SHIMANO CUES**

Cambio más suave, duradero y una mayor compatibilidad.

EMBAJADOR

**ALEJANDRO FREITES SIN LÍMITES:**

Rompe barreras en el DH con Scott.

LANZAMIENTO

**ELECTRIFICA TU GRAVEL**

GRX 2x12 Di2 SHIMANO, una nueva incorporación al GRX.

NÚMERO

**35**

revistaenkda.cl



MAKE  
YOUR  
MARK

SHIMANO MTB

**SHIMANO**

[mtb.shimano.com](http://mtb.shimano.com)

**DESCUBRE  
LA FAMILIA DE  
12 VELOCIDADES**

**XTR**

SHIMANO  
**DEORE XT**

**SLX**

SHIMANO  
**DEORE**

ENKDO&A

# EDITORIAL

Edición #35

MOUNTAINBIKE  
**CARLO DE GAVARDO**

**SCOTT**

MOUNTAIN BIKE  
**LA VACA**  
CARLO DE GAVARDO

## Celebrando una Década de Pasión y Evolución en el MTB

Este año, celebramos un hito histórico en el ciclismo de montaña chileno. La carrera MTB Carlo de Gavardo, la más convocada de Chile, cumple su décimo aniversario. Diez años de desafíos, de paisajes espectaculares y de un espíritu deportivo que ha inspirado a miles de ciclistas a lo largo y ancho del país.

La MTB Carlo de Gavardo no es solo una competencia; es una tradición que honra la memoria de un grande del deporte chileno, Carlo de Gavardo, cuyo legado de tenacidad y pasión por la aventura sigue vivo en cada pedaleada de quienes participan. En estos diez años, hemos visto cómo esta carrera ha crecido y se ha consolidado como un evento de referencia en el calendario de ciclismo de montaña, atrayendo a corredores de todos los rincones de Chile y más allá.

Este aniversario es una oportunidad para reflexionar sobre la evolución del ciclismo de montaña y las innovaciones que continúan empujando los límites de lo posible. En esta edición especial de EnkdnA, estamos emocionados de presentar dos novedades que marcan un antes y un después en el equipamiento de ciclismo: el Shimano CUES y el nuevo Shimano GRX Di2 electrónico.

El Shimano CUES representa una revolución en el cambio de marchas, ofreciendo una suavidad y precisión sin precedentes. Diseñado para satisfacer las necesidades tanto de ciclistas amateurs como de profesionales, el CUES promete transformar la experiencia de conducción, permitiendo transiciones más rápidas y eficientes, y mejorando el rendimiento en cualquier terreno.

La nueva serie SHIMANO GRX Di2 RX825 de 12 velocidades, que incluye manillas de doble mando mejoradas para mayor comodidad y control, un cambio equipado con Shimano Shadow RD+ para una mejor gestión de la cadena y un desviador optimizado que te permite realizar cambios precisos, son el avance definitivo en la constante evolución del Gravel.

En esta edición de EnkdnA, exploraremos en detalle estos lanzamientos, además de revivir los momentos más memorables de la MTB Carlo de Gavardo. Desde sus inicios hasta su décimo aniversario, celebraremos los logros de los ciclistas que han dejado su huella en esta carrera y exploraremos cómo el espíritu de Carlo de Gavardo sigue inspirando a nuevas generaciones de amantes del MTB.

Acompáñanos en este viaje a través de la historia, la innovación y la pasión por el ciclismo de montaña. ¡Feliz aniversario, MTB Carlo de Gavardo, y que sigan los éxitos y las aventuras sobre dos ruedas!

Santiago, Agosto 2024.



# CON- TENI- DOS

Edición #35



## 10 - EN PORTADA:

- MTB Carlo de Gavardo, 10 años de un legado  
Cómo se gestó la carrera de ciclismo con más convocatoria en Chile.

## 20 - LANZAMIENTOS:

- Electrifica tu gravel con el nuevo GRX de 12 velocidades Di2 de SHIMANO.

## 26 - TECNOLOGÍA:

- A fondo con SHIMANO CUES: cambio más suave, duradero y con mayor compatibilidad.

## 36 - EMBAJADOR:

- Alejandro Freites Sin límites: rompe barreras en el DH con Scott.

## 42 - EMBAJADOR:

- Javiera Mansilla Muñoz: Cuando el talento corre por las venas.

## 46 - FUTURA PROMESA:

- Antonella Pereira Muñoz: El presente y futuro del BMX nacional.

## 50 - EMBAJADOR:

- Matías Pavez Ramírez: talento y velocidad entre el motocross y el ciclismo.

## 54 - ENTREVISTA:

- Romain Babin: Una alianza en pro del ciclismo, el medio ambiente y la vida sana.

## 58 - VITRINA:

- La mejor selección de productos.

## 60 - APORTE DESTACADO:

- Facil CNC: Innovando y resignificando el trabajo en madera.

Nuestro agradecimiento a todos los que colaboraron para que esta revista sea posible.

## NUESTRO STAFF

### PERIODISTA:

Claudio Ramírez González  
- [instagram.com/clauidiodres](https://www.instagram.com/clauidiodres)

### DISEÑO Y ARTE:

Felipe Pizarro Figueroa  
- [www.linkedin.com/in/felipe-pizarro-figueroa](https://www.linkedin.com/in/felipe-pizarro-figueroa)

### FOTOGRAFÍA:

SHIMANO LATAM  
SCOTT MTB Carlo De Gavardo  
- Sebastián Salgado  
- Carlos Quezada  
- Felipe Zanca





MAKE IT YOURS



PRO-BIKEGEAR.COM



Textos: Claudio Ramírez | Fotos: Mtb Carlo de Gavardo

# MTB CARLO DE GAVARDO, 10 AÑOS DE UN LEGADO

Fue en otoño del 2013 cuando todo comenzó. Si bien la idea de organizar un evento deportivo masivo venía gestándose desde hace un tiempo, fue en ese año cuando todo se volvió realidad. Carlo de Gavardo iniciaba la primera edición de La Vacada, una carrera de mountainbike que, sin saberlo, sería con posterioridad uno más de sus grandes legados.



# DONDE TODO COMENZÓ

## LOS INICIOS DEL LEGADO DE GAVARDO

Así inició la historia de la competencia de ciclismo de montaña más grande de nuestro país y la segunda más masiva de Sudamérica. Una iniciativa que se forjó, en la cabeza de su gestor, sobre la base acercar el deporte a su comuna, Paine (Región Metropolitana de Santiago), y de motivar a los habitantes y niños de Huelquén y las zonas rurales cercanas.

El apoyo de algunas marcas que lo acompañaron en su época de profesional fue fundamental para dar vida a esta carrera.

Probablemente sin ese soporte no habría podido sacar adelante la organización de un evento que requiere dedicación, trabajo, recursos y, por supuesto, pasión.

Los registros señalan que en esas 3 ediciones iniciales la asistencia promedio, fue de aproximadamente 500 competidores. Una concurrencia más que aceptable, pero distante de lo que ha llegado a convocar en la actualidad. Tampoco sabremos si el Cóndor de Huelquén (como lo apodaban cariñosamente) imaginó alguna vez en lo que se convertiría más adelante este extraordinario evento deportivo.

Las primeras 3 versiones no fueron para nada fáciles de sortear. Carlo era conocido por sus grandes logros arriba de una motocicleta, pero no todos conocían su afición por el ciclismo, actividad complementaria que realizaba con regularidad subiendo Farellones una vez a la semana o recorriendo el campo y los cerros de su amado pueblo de Huelquén.

■ HULQUÉN

-33.828, -70.635



**DE GAVARDO FUE PIONERO EN EL DEPORTE PARA CHILE, SIENDO EL PRIMER CHILENO EN COMPETIR EN ESTE EXIGENTE RALLY. SUS PARTICIPACIONES MÁS MEMORABLES INCLUYEN SU TERCER LUGAR EN LA CATEGORÍA DE MOTOS EN EL DAKAR 2001**

**¡PREPÁRATE! DOMINGO 1 DE SEPTIEMBRE**

¡DESCUBRE MÁS!  
[www.mtbcariodegavardo.cl](http://www.mtbcariodegavardo.cl)



# LAS SOMBRAS QUE AMENAZARON LA CARRERA

Pero la vida, en ocasiones, se pone cuesta arriba. Y para la familia de Gavardo esto no fue distinto. Corría julio de 2015 cuando se hace pública la noticia del lamentable e inesperado fallecimiento de Carlo. Un paro cardiorrespiratorio, paradójicamente mientras montaba en bicicleta en el fundo de su padre, terminó con su vida a sus cortos, pero intensos, 45 años.

En ese contexto, naturalmente todo cambió. No había certeza de si al año siguiente este evento, que venía creciendo paulatinamente, se realizaría. Era natural pensar que la familia no tendría el ánimo ni la fuerza para continuar con la producción y organización de una competencia que requiere, como ya sabemos, mucho trabajo.

## CONTINUAR CON EL LEGADO

Pero como todos saben la vida no se detiene y en el entorno de la familia de Gavardo comprendieron que lo que había iniciado Carlo no podía irse con él, pues tenía un valor que iba mucho más allá ser solo una carrera de bicicletas.

ASÍ ENTONCES, FUERON SUS HIJOS TOMÁS Y MATTEO DE GAVARDO (SIENDO SOLO ADOLESCENTES), JUNTO A EDUARDO SAENZ (EX-CICLISTA PROFESIONAL Y PRODUCTOR) QUIENES DECIDIERON TOMAR LA POSTA Y LA RESPONSABILIDAD DE CONTINUAR CON ESTE LEGADO.



Conversando con Tomás, primogénito de Carlo, nos cuenta que hacerse cargo de la organización no fue sencillo. Antes de la muerte de su padre, no había tenido contacto con el evento más que como acompañante y espectador. Sin embargo, con el tiempo y una mirada en retrospectiva nos cuenta que



**“LA CARRERA ES ALGO MUY EMOCIONANTE POR TODO LO QUE SE HA VIVIDO EN LOS ÚLTIMOS AÑOS. HA SIDO UN GRAN VIAJE DE MUCHAS ANÉCDOTAS, DE MUCHA FELICIDAD Y TRISTEZA AL MISMO TIEMPO... HA SIDO EN DEFINITIVA UN VIAJE DE EMOCIONES”.**

Al respecto el mismo Eduardo nos confirma que

**“COMO ORGANIZADORES, UNO DE NUESTROS PRINCIPALES OBJETIVOS HA SIDO ASEGURAR QUE CADA EDICIÓN IGUALE O SUPERE A LA ANTERIOR. AÑO TRAS AÑO, NOS ESFORZAMOS POR OFRECER UNA EXPERIENCIA EXTRAORDINARIA A TODOS LOS PARTICIPANTES. DESDE EL LANZAMIENTO DE PRENSA, LA ENTREGA DE KITS, EL DISEÑO DEL CIRCUITO, EL MONTAJE DEL EVENTO, HASTA NUESTRAS GRÁFICAS, TODO FORMA PARTE DE UN ESFUERZO CONTINUO POR MEJORAR Y PERFECCIONAR CADA DETALLE”.**

En la misma línea Matteo, el menor de los de Gavardo, nos deja muy claro lo que significa para él ser parte de la organización:

**“ES UN LEGADO QUE NOS DEJÓ MI PADRE Y ES UNA DE LAS COSAS MÁS IMPORTANTES QUE TENGO EN MI VIDA, PORQUE ESTAMOS TODO EL AÑO TRABAJANDO PARA ESTO Y ESTO HACE QUE LA UNIÓN CON MI HERMANO Y CON EDUARDO SEA GENIAL”.**

Y cuando coinciden la pasión por el deporte, una familia unida, el conocimiento de un experto como Eduardo Saenz y la conciencia de tener en sus manos algo que va mucho más allá de una carrera de ciclismo de montaña, el resultado no puede ser más que un exitazo.



¡DESCUBRE MÁS!  
[www.mtbcarlodegavardo.cl](http://www.mtbcarlodegavardo.cl)



## LOS RESULTADOS SE EMPIEZAN A DAR

Y eso se ha notado con claridad. En las primeras ediciones, la cantidad de participantes no superaba los 1000 corredores. Hoy, es el evento de mountainbike en formato desafío con mayor convocatoria en Chile llegando a los 1.800 competidores, lo que sin duda llena de orgullo a la todos los involucrados en la producción.

El trabajo en equipo es clave para conseguir grandes cosas y acá lo tienen muy en cuenta. Con Tomás dedicado a la parte comercial y comunicacional del certamen, Matteo liderando junto a su grupo de trabajo el diseño del circuito y Saenz en la producción general, han logrado que MTB Carlo de Gavardo

se transforme en un imperdible del calendario de competencias de cualquier ciclista, sea este profesional o aficionado. Y no podemos dejar de mencionar a Giorgio de Gavardo, padre y abuelo, que nos ha emocionado con su presencia en cada versión.

## ¿QUÉ NOS ESPERA PARA LA 10MA EDICIÓN?

La 10ma versión a realizarse el domingo 1 de septiembre está ahí, a la vuelta de la esquina y la producción y todos los involucrados trabajan incansablemente para cumplir con las expectativas que cada año aumentan. Tomás reafirma lo anterior mencionando que

**“ESTA EDICIÓN LA VENIMOS PREPARANDO HACE MUCHO TIEMPO. TENEMOS MUCHAS SORPRESAS E INNOVACIONES. HEMOS PODIDO ANALIZAR NUESTRAS FALENCIAS Y VER COMO PODER MEJORAR, SOBRE TODO EN LO QUE RESPECTA AL CIRCUITO Y MARCAJE”.**

Por su parte, Eduardo señala que la expectativa es que, una vez más, la carrera sea una experiencia deportiva memorable, donde se espera que participantes de todo Chile estén presentes y se reúnan para celebrar estos 10 años de trayectoria.



**“ESPERAMOS QUE ESTAS 10 EDICIONES CONTINÚEN POSICIONÁNDONOS COMO UNO DE LOS EVENTOS MÁS ATRACTIVOS Y ESPERADOS EN EL ÁMBITO DEL MOUNTAINBIKE. NUESTRO OBJETIVO ES MANTENER VIVO EL LEGADO Y LA HISTORIA DE UNO DE LOS DEPORTISTAS MÁS GRANDES QUE HA TENIDO NUESTRO PAÍS, CARLO DE GAVARDO”**

**¡PREPÁRATE! DOMINGO 1 DE SEPTIEMBRE**

¡DESCUBRE MÁS!  
[www.mtbcarloddegavardo.cl](http://www.mtbcarloddegavardo.cl)



# ALGUNAS PISTAS DE LO QUE SE VIENE

Es importante indicar que para este aniversario del Mountain Bike Carlo de Gavardo, tanto los corredores como sus acompañantes pueden esperar una experiencia que va mucho más allá de una simple competencia.

Para los corredores se presentan tres circuitos con diferentes distancias, 15, 25 y 45 kilómetros aproximadamente, cuidadosamente diseñados para adaptarse a diversos niveles de condición física y técnica. Cada participante puede elegir el recorrido que mejor se ajuste a sus habilidades. Estos circuitos están marcados con gran precisión, garantizando una experiencia segura, disfrutando además de un entorno natural espectacular, recorriendo senderos que atraviesan bosques nativos, cruzan riachuelos y enfrentan desafiantes subidas, así como también emocionantes bajadas en la precordillera de los Andes en la localidad de Huelquén.

Por otra parte, para los acompañantes el evento promete un día lleno de actividades y entretenimiento. Podrán disfrutar de un montaje especial que incluye expositores y productores locales, presentaciones culturales, exhibiciones y espectáculos en vivo. Además, tendrán la oportunidad de degustar productos ofrecidos por los auspiciadores, participar en concursos y sumergirse en un ambiente lleno de camaradería.





Y un evento deportivo de tal magnitud no solo debe su éxito a la organización, sino que también al apoyo fundamental de aquellos que hacen posible su realización. En esta línea, desde la producción comentan que:

**“SCOTT HA DESEMPEÑADO UN PAPEL CRUCIAL EN EL ÉXITO DE LAS ÚLTIMAS EDICIONES COMO BICICLETA OFICIAL Y PRINCIPAL AUSPICIADOR. QUÉ MEJOR QUE GENERAR ESTA ALIANZA DE LA MANO DE UNA DE LAS MARCAS MÁS IMPORTANTES Y PRESTIGIOSAS DEL MUNDO AUSPICIANDO LA CARRERA MÁS GRANDE DE CHILE”. AGREGANDO ADEMÁS QUE “DESDE LOS INICIOS, SHIMANO HA ESTADO A NUESTRO LADO, BRINDÁNDONOS UN SOPORTE ESPECTACULAR QUE HA SIDO FUNDAMENTAL PARA EL DESARROLLO Y LA CALIDAD DEL EVENTO”.**

“Finalmente, MTB Carlo de Gavardo no solo honra el legado de uno de los más grandes deportistas de nuestro país, sino que también busca ofrecer una jornada inolvidable para todos los presentes. Con una mezcla de adrenalina, pasión por el deporte y un profundo respeto por la naturaleza, esta edición aniversario promete convertirse en un evento memorable y reafirmar su posición como una de las competencias más esperadas y queridas de Chile”.



**¡PREPÁRATE! DOMINGO 1 DE SEPTIEMBRE**

**¡DESCUBRE MÁS!**  
[www.mtbcarlodegavardo.cl](http://www.mtbcarlodegavardo.cl)



# TRIUNFADORES DE LA CARRERA

CUENTAN SU EXPERIENCIA Y RECOMIENDAN PORQUE IR

## FERNANDA CASTRO

Ganadora Categoría Experto 2da y 6ta ediciones (2014 y 2018)



"He tenido la fortuna de estar en dos ediciones de La Vacada y ganar ambas. Una con la tremenda presencia de Carlo y, la otra, estando presente en el gran legado que dejó en el ciclismo de nuestro país. La Vacada se ha transformado en un clásico del ciclismo nacional, donde se reúnen personas de todas las regiones y comunas, permitiendo que el ciclismo de montaña sea para todos".

## MARÍA TRINIDAD MORENO

Ganadora Categoría Experto 8va edición (2022)



"Es una de las carreras icónicas de la zona central. En mi experiencia personal, ha sido una referencia en lo que respecta a circuitos técnicos, físicos, con un entorno bonito y que además involucre a la comunidad local. Luego de muchas participaciones, el año 2022 tuve la oportunidad de correr con la tricota de campeona nacional y llevarme la general.

Recuerdo esa edición porque fue especialmente explosiva y rápida, el cerro estaba totalmente florido y se notaba en el ambiente una total colaboración entre la municipalidad y la organización".

## DIEGO DEL CAMPO

Ganador Categoría Experto 9na edición (2023)



"Correr el Rally MTB Carlo de Gavardo siempre va a ser un día asegurado de buen mountainbike. Es increíble el evento que logran ejecutar y la cantidad de gente que llega a correr, eso habla por sí solo de la organización, marcaje y carrera en general. Definitivamente ya es un clásico en Chile y de seguro la carrera más masiva del año hace varias versiones".

"El lograr ganar la general de experto del 2023 es de mis mejores logros deportivos, una carrera muy rápida en un día que nos tocó muy nublado y que la navegación fue clave, pero gracias al marcaje y guía de Mateo que nos acompañó en moto pude rendir al máximo y llegar a meta en solitario. Es una carrera que recuerdo muy seguido y de seguro seguiré asistiendo a sus próximas versiones".

## NICOLAS DELICH

Ganador Categoría Experto ediciones 4ta (2016) y 5ta (2017)



"Siempre ha sido genial competir en La Vacada. El circuito es muy bueno y el ambiente ayuda a disfrutarlo aún más. Además, es un muy lindo legado el que dejó Carlo para el Mtb chileno".

## EVELYN MUÑOZ

Ganadora Categoría Experto 4ta edición (2016)



"La Vacada es una carrera que siempre voy a recomendar, no solo por la tremenda organización, si no que también porque los circuitos están trabajados con mucho cariño, en un ambiente muy familiar. Además, es una carrera tanto para personas que comienzan como para profesionales y con un ambiente muy grato. Es una carrera que disfruté mucho de principio a fin, como un Fantasilandia en el cerro ¡¡¡Este año no me lo pierdo!!! Iré como entrenadora y corredora también".

## GONZALO ARAVENA

Ganador Categoría Experto 7ma edición (2019)



"Es un evento que involucra mucho a toda la comunidad y sus emprendedores, permitiendo que la gente se reúna entorno a la cancha del estadio municipal a disfrutar del espectáculo que se monta en el escenario y que atrapa a todos los asistentes".

"En lo que respecta al año 2019, la verdad es que fue un orgullo poder ganar una carrera que fue bastante dura, había barro, la gente de Shimano andaba en el cerro en una motocicleta abasteciendo y prestando servicio de mecánica a quienes tuvieron problemas y terminé muy contento de haberme llevado la victoria".

¡DESCUBRE MÁS!  
www.mtbcarlodegavardo.cl





# HAZ QUE LA MONTAÑA SE MUEVA

**NO SHORTCUTS**

---

Ransom es la bicicleta de montaña de largo recorrido para dominar a todas. Con geometría moderna, 170 mm de recorrido de suspensión delantero y trasero en conjunto con el sistema de suspensión TwinLoc y nuestra construcción de carbono más resistente hasta la fecha, te ofrece una bicicleta de montaña que seguramente te dará muchas recompensas al asumir riesgos. Haz que las montañas se muevan.

▶ RANSOM



 **SCOTT**

SHIMANO

SHIMANO  
**GRX**

**Di2**  
DIGITAL INTEGRATED INTELLIGENCE

*Textos: Shimano.gravel.com Fotos: Shimano.gravel.com*

# ELECTRIFICA TU GRAVEL

Los ciclistas de gravel vivimos el momento. Por eso salimos al amanecer. Por eso nos aventuramos por caminos de tierra inéditos y solitarios. Por eso corremos en rutas y competiciones impredecibles. Y por eso, también, exigimos lo mejor en nuestro equipamiento, un equipamiento que nos garantice un rendimiento de precisión, de fiabilidad y a prueba de distracciones, en cualquier condición.



# SIENTE LA ELECTRICIDAD

Conoce la nueva serie SHIMANO GRX Di2 RX825 de 12 velocidades, que incluye manetas de doble mando mejoradas para mayor comodidad y control, un cambio equipado con Shimano Shadow RD+ para una mejor gestión de la cadena y un desviador optimizado para gravel que te permite realizar cambios precisos.



## BIENVENIDO A DI2

Apuesta por una precisión legendaria. Personaliza tu conducción con la aplicación E-TUBE PROJECT Cyclist. Elige tu velocidad de cambio, asigna botones de cambio para realizar funciones específicas y programa modos de cambio como el sincronizado y el semisincronizado, para mantener toda tu atención en el camino que tienes delante.



Una de las características destacadas de la aplicación E-TUBE PROJECT Cyclist es la posibilidad de asignar la novedosa función FRONT SHIFT NEXT a cualquiera de los tres botones de cambio de la maneta de doble mando RX825. Esta innovadora función simplifica el cambio de marchas, haciéndolo más intuitivo para los ciclistas menos experimentados. Para los veteranos, permite tomar decisiones más rápidas en plena competición, mejorando tu rendimiento en la conducción de gravel.

UNITED  
IN GRAVEL

## AGARRE RELAJADO

La maneta SHIMANO GRX DUAL CONTROL de 12 velocidades proporciona un cambio inalámbrico rápido y suave y con alta capacidad de respuesta para terrenos mixtos.

La palanca ergonómica incorpora gomas elevadas, textura acanalada en la superficie y un recubrimiento antideslizante en la maneta de freno para aumentar la seguridad y el control. El cuerpo se ha optimizado para una integración perfecta con los manillares



con flare, al tiempo que conserva la ubicación del tercer botón específico para gravel. Para completar el cockpit, las manetas RX825 son compatibles con tres opciones de cambio satélite e incorporan la función SHIMANO FRONT SHIFT NEXT para maximizar las opciones de personalización por parte del ciclista.

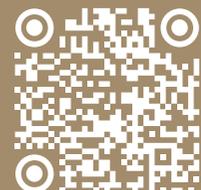
## CAMBIO ELECTRÓNICO SHIMANO DI2

Al igual que sus hermanos DURA-ACE, ULTEGRA y SHIMANO 105 Di2 de 12 velocidades, el nuevo sistema GRX Di2 está conectado mediante cable donde tiene sentido, con una batería central multipuerto que suministra energía estable y duradera tanto a la parte delantera como a la trasera. Desviadores: Los cables de menor diámetro se conectan directamente desde la batería a cada desviador, lo que elimina la necesidad de uniones y agiliza el proceso de construcción. La batería interna central también simplifica la carga y permanece segura en las carreteras, senderos o cualquier camino menos transitado que elija el ciclista.



¡DESCUBRE MÁS DEL GRX!

[www.gravel.shimano.com/ar/campaign/grx-12-speed](http://www.gravel.shimano.com/ar/campaign/grx-12-speed)



SHIMANO  
**GRX**

**Di2**  
DIGITAL INTEGRATED INTELLIGENCE

## ENLACE CON TUS ACCESORIOS

La función FRONT SHIFT SNEXT de Shimano puede liberar otros botones y asignarlos a otras funciones, bien para desplazarte por las pantallas de un GPS, para encender y apagar luces, o como función de cronómetro del ciclocomputador para no tener que apartar las manos, incluso en los momentos de mayor esfuerzo.



## UNITED IN GRAVEL

El gravel es una combinación de roca molida, arena, cuarzo y arcilla, una mezcla tan diversa y única como los corredores a lo que atrae este deporte. Nos dejamos la piel en las pistas y aceptamos a todos, independientemente de tu fuerza o tus habilidades. El gravel consiste en crear historias únicas para compartir, para forjar una comunidad más sana y sostenible, potenciada por la individualidad.

Tanto si sales con tus mejores amigos a dar una vuelta después del trabajo, como si te pones en modo bestia a recorrer un sendero lejano, estás ahí fuera, renovando tu sonrisa con cada kilómetro que recorres.

Así que sal, explora tu camino y únete a nosotros para celebrar un mundo United in Gravel.

**SHIMANO**





**Z1** *The One.*



# Z1 KinetiCore

Feeling light and nimble

Discover our new ultra-light helmet on [lazersport.com](http://lazersport.com)

VIRGINIA TECH.  
HELMET RATING  
5 ★★★★★

KINETICORE   
INTEGRATED ROTATIONAL  
IMPACT PROTECTION

**LAZER**

# SHIMANO *CUES*

Keeps you moving





Textos: [www.shimano.com](http://www.shimano.com) | Fotos: [www.shimano.com](http://www.shimano.com)

# Te mantiene en movimiento

## ¿Que es CUES?

SHIMANO CUES es una guía a seguir para todos los que buscan un estilo de vida activo. Hemos creado esta marca para ofrecer versatilidad a una amplia variedad de estilos de bicicleta. Incorpora un cambio increíblemente suave y sin tensiones, la robustez necesaria para soportar las exigencias de las e-bikes, y un diseño con una duración hasta tres veces mayor. Únete a la diversión del ciclismo y muévete con SHIMANO CUES.

SHIMANO  
**CUES**  
Keeps you moving

## Una marca asombrosa, innumerables experiencias.

SHIMANO CUES es la nueva marca revolucionaria desarrollada para mejorar la experiencia de conducción. CUES te mantiene en movimiento mientras...

**Surcas cómodamente las calles de la ciudad.**

**Escapas de la rutina y explora los senderos de montaña.**

**Tomas el camino largo por el campo para despejarte y relajarte.**

**Disfrutas de la experiencia enriquecedora de la e-bike.**

Lo que comparten todas las bicicletas con CUES es un rendimiento del cambio suave y sin sacudidas y una agradable facilidad de uso.

**SHIMANO ESPERA QUE EL LANZAMIENTO DEL GRUPO CUES (CREATE UNIQUE EXPERIENCES) HAGA MÁS FÁCIL LA EXISTENCIA A FABRICANTES, USUARIOS Y MINORISTAS, OTORGÁNDOLES UN RENDIMIENTO DURADERO.**

El principal dato destacado por Shimano es que con la llegada de CUES se consolidan las transmisiones de 9, 10 y 11 velocidades en un conjunto unificado de piezas compatibles.



# CUES, con el sello de la tecnología LinkGlide

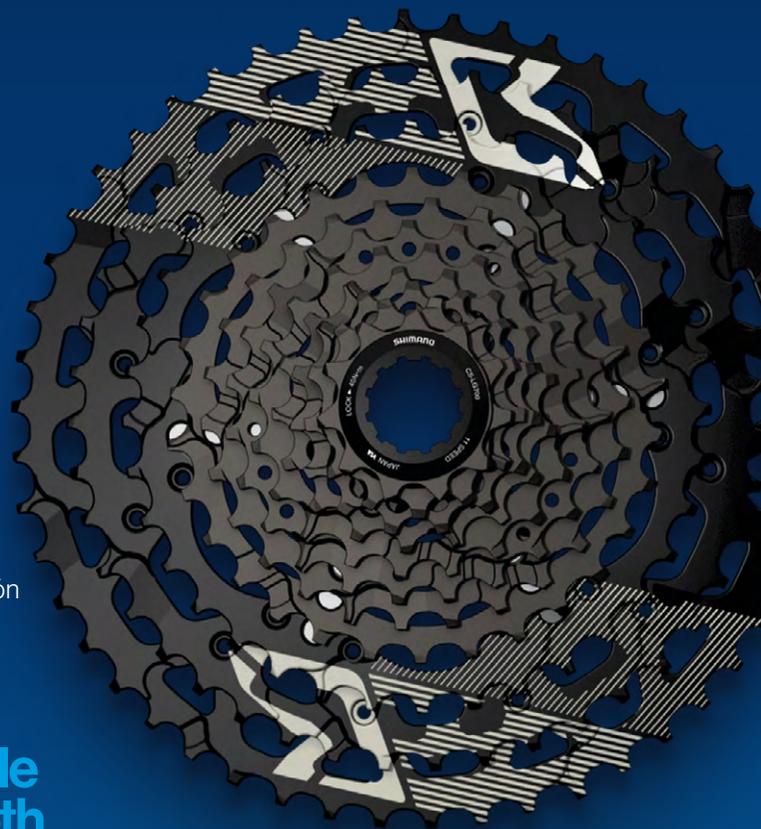
Shimano CUES se basa en nuestra tecnología LINKGLIDE original para proporcionar un cambio suave e intuitivo con una excelente capacidad de respuesta en cualquier situación. Con una durabilidad hasta tres veces superior a la del HG cuando se utiliza con una e-bike, este grupo puede soportar las mayores tensiones a las que los componentes de la transmisión de una bicicleta con asistencia al pedaleo están sometidos.

**3X** | Durable  
Smooth  
Awesome

## Tres veces mas duradero

Los dientes rediseñados del cassette LINKGLIDE tienen una base mucho más gruesa y un chaflán único que mejora considerablemente la resistencia al desgaste en aplicaciones de par alto. Este aumento de la durabilidad del cassette prolonga el rendimiento de conducción suave y alarga el tiempo que transcurre antes de que se produzcan saltos de cadena causados por el desgaste.

**SHIMANO LINKGLIDE ESTABLECE UN NUEVO ESTÁNDAR PARA UN CAMBIO SUAVE Y FIABLE. SU ROBUSTO DISEÑO ORIGINAL PROPORCIONA UNA DURABILIDAD MUCHO MAYOR Y UN CAMBIO SUAVE PARA OBTENER UN RENDIMIENTO DURADERO.**



## Más longevidad / Menos saltos



Condiciones de prueba: en condiciones de barro, mantener la cadena girando en la transmisión sin cambiar.

Los datos medios de 11D, 13D, 15D.

\*ANTERIOR = HG(HYPERGLIDE)

## Tres veces mas suave

LINKGLIDE proporciona un cambio suave mientras pedaleas para que puedas disfrutar de una excelente experiencia de conducción.

El diseño optimizado de LINKGLIDE hace que el cambio sea más suave, con un impacto significativamente menor.

**LINKGLIDE proporciona un rendimiento hasta tres veces más suave, al mejorar el flujo de la cadena entre los piñones. Esta mayor suavidad reduce la tensión del impacto del pedaleo para ofrecerte una conducción más fluida y agradable.**

El diseño optimizado de LINKGLIDE crea un cambio más suave entre piñones para evitar los saltos que pueden afectar a la suavidad del cambio y el pedaleo. Esta mejora del diseño es especialmente pronunciada en los cambios hacia fuera, donde el impacto del pedaleo es más perceptible debido a las mayores fuerzas aplicadas.

# Gama de la serie CUES

## MTB Recorre las carreteras de montaña

CUES U6000 1x11s MTB



No importa si te gusta más bajar que subir, con CUES tienes asegurada la mejor experiencia de conducción.

La versatilidad del nuevo grupo CUES garantiza que una amplia variedad de ciclistas con diferentes estilos de conducción encuentre su impulso óptimo entre las montañas.

## Trekking Disfruta de la ruta de la mañana

CUES U8000 2x11s Trekking



Despertarse más temprano tiene un precio, pero a la larga una recompensa aún mayor. Con CUES puedes crear una experiencia óptima al aire libre, tanto para los ciclistas de trail más comprometidos, como quienes quieren disfrutar de un paseo informal. La extrema durabilidad de nuestra tecnología Linkglide hace que cada día sea el día perfecto para el ciclismo.

# Urban

## Navega por la jungla urbana

CUES U4000 1x9s Urban

Algunos quieren velocidad, otros quieren durabilidad y otros simplemente lo quieren todo. Con el nuevo grupo CUES puedes asegurarte de que todo el mundo tiene exactamente lo que necesita. Con la revolucionaria compatibilidad de nuestro nuevo ecosistema puedes crear la configuración perfecta para más personas con muchos menos componentes.



# E-bike

## Zig-zag entre el tráfico

CUES U8000 E-Trekking  
(EP8) 1x11s 11-45T 38T

Una cadena que siempre funciona, una bicicleta que siempre cambia. Esta es la clave para ganar valiosos segundos que marcan la diferencia entre pasar ese semáforo o quedarse atascado en el tráfico. Da a tus clientes lo que se merecen, una experiencia de conducción óptima que no comprometa la calidad ni la versatilidad.



# AGARRE PARA SUPERAR TUS LIMITES

## LA NUEVA GAMA GRAVITY.

El agarre comienza con la ingeniería a nivel molecular. Nuevos compuestos formados en una banda de rodadura de vanguardia, colocada sobre una carcasa flexible. La innovación, impulsada por la ciencia, ha creado cinco bandas de rodadura de última generación para ciclistas impulsados por la gravedad. **La Ciencia del Agarre.**



**ARGOTAL**



**HYDROTAL**



**KRYPTOTAL**



**XYNOTAL**



# GAMA GRAVITY

Textos: Claudio Ramírez | Fotos: deache series

 **SCOTT**

# SIN LÍMITES: ALEJANDRO FREITES ROMPE BARRERAS EN EL DH CON SCOTT

Alejandro, un talentoso ciclista venezolano de tan solo 20 años, compite en la categoría profesional a nivel nacional y en la categoría elite a nivel local. Ha demostrado ser una fuerza a tener en cuenta en el mundo del ciclismo. Lo entrevistamos para conocer un poco más sobre sus inicios y su buen comienzo en la disciplina del DH.



## ¿POR QUÉ ELEGISTE EL CICLISMO COMO DEPORTE Y EL DH COMO MODALIDAD?

Realmente es muy difícil de contestar, porque creo que jamás lo elegí realmente. Siempre tuve una vida muy deportiva y el ciclismo fue muy amateur, con la típica bicicleta que ni sabías cómo ajustarle los frenos. Cuando llegué a Chile (Iquique) vi que se estaban tirando de un cerro. A primera vista pensé que eran motos, pero cuando se acercaron más me di cuenta que eran bicicletas y quede completamente enloquecido, porque vi una nueva manera de usar la bici (no conocía ningún deporte extremo del ciclismo más que el BMX).

Después empecé a investigar sobre personas que se tiraban de un cerro en bicicleta, literalmente fue mi búsqueda, hasta que encontré el nombre DH, de ahí en adelante fue que empezó todo hasta el día de hoy.

## IMAGINO QUE HAS PERDIDO LA CUENTA DE LAS CAÍDAS, PERO... ¿CUÁNTAS FRACTURAS ACUMULAS EN EL CUERPO Y CUÁL HA SIDO LAS MÁS GRAVE?

¡¡¡Uff!!! Definitivamente perdí la cuenta hace un par de años. Antes de empezar con las fracturas mejor empiezo con todas las lesiones acumuladas. La primera fue con varios puntos en la frente y barbilla, puntos en la rodilla, múltiples contusiones, disyunción acromioclavicular de 8mm y, actualmente, acumulo dos fracturas que me llevaron a pabellón, una en la clavícula y otra en el tobillo. También tuve fractura en la cadera pero que no requirió cirugía.

“CUANDO LLEGUÉ A CHILE (IQUIQUE) VI QUE SE ESTABAN TIRANDO DE UN CERRO. A PRIMERA VISTA PENSÉ QUE ERAN MOTOS, PERO CUANDO SE ACERCARON MÁS ME DI CUENTA QUE ERAN BICICLETAS Y QUEDE COMPLETAMENTE ENLOQUECIDO, PORQUE VI UNA NUEVA MANERA DE USAR LA BICI”.



## ¿CUÁL ES TU META MÁS AMBICIOSA EN ESTE DEPORTE?

Más que una meta, es un recordatorio día a día. Porque si lo defino como una meta, al llegar simplemente buscaría otra. En definitiva, lo podría ver más como una motivación para mi día a día en dar lo mejor en todo lo que hago, sean entrenamientos, carreras y más importante en mi mismo. Siento que eso me ha dado la oportunidad de estar acá, donde tanto lo ansié y con la mente puesta en conseguir más.

## Y EN EL ÁMBITO MÁS PERSONAL ¿CUÁNDO LLEGASTE A CHILE Y CÓMO HA SIDO TU VIDA EN IQUIQUE?

Desde que llegué la verdad fue duro. El dejar toda una vida hasta ese momento para empacarla en una maleta e irte, no se lo deseo a nadie, pero aproveché esa oportunidad como un nuevo inicio y desde que llegué he tenido una mentalidad muy distinta, buscando lo que siempre me faltó en Venezuela. Me refiero a un estilo de vida entorno al deporte, cosa que hasta ahora lo vamos creando poco a poco y fue la mejor decisión desde que llegamos a Iquique.

## ¿CUÁLES SON ALGUNOS DE TUS MAYORES LOGROS?

Los mayores logros hasta ahora podría ser tanto en mi vida personal como deportiva. Tengo un título técnico en electricidad y actualmente estoy estudiando ingeniería civil eléctrica, lo que realmente es un gran desafío. En temas deportivos, he llegado a participar en eventos como RocaPark conocido internacionalmente, he ganado 4 fechas del nacional de descenso DHseries, logré el 1er lugar dos años consecutivos en mi ciudad en elite y soy el actual campeón nacional en categoría profesional uci 2024.



## ¿QUÉ SIGNIFICA PARA TI TENER EL APOYO DE UNA MARCA COMO SCOTT?

Realmente es un sueño, cualquier rider que busca llegar lejos deportivamente en el descenso sabe lo difícil que es conseguir apoyos de las marcas, principalmente por el poco público que tiene comparado con otras modalidades de ciclismo, entonces mediante la tienda Cicles Iquique fue que conseguimos el apoyo inicial de la marca, nada formal al comienzo, pero poco a poco fuimos consiguiendo resultados y conociendo al equipo de trabajo hasta que quedé como embajador oficial y es simplemente genial. Me da mucha más confianza saber que me apoya una marca tan importante en el ciclismo como esta. Además, la bicicleta que uso (Gambler 920) es un misil completamente, llevo dos años montando el mismo modelo y estoy realmente encantando. Es muy estable, rígida y le puedo sacar el máximo de rendimiento. Estoy muy feliz de estar en el equipo y poco a poco ir cosechando victorias juntos.

“ME DA MUCHA MÁS CONFIANZA SABER QUE ME APOYA UNA MARCA TAN IMPORTANTE EN EL CICLISMO COMO SCOTT. ADEMÁS, LA BICICLETA QUE USO (GAMBLER 920) ES UN MISIL COMPLETAMENTE, LLEVO DOS AÑOS MONTANDO EL MISMO MODELO Y ESTOY REALMENTE ENCANTANDO.”



¡SÍGUELO EN INSTAGRAM!  
[www.instagram.com/freites.22/](https://www.instagram.com/freites.22/)



A full-page advertisement for Shimano 105 Premium Mechanical 12-Speed road bikes. The background shows three cyclists in various colored jerseys (grey, blue/red, and red) riding on a paved road that curves through a hilly landscape. The sky is filled with large, dramatic clouds, with a warm, golden light from the setting or rising sun on the right side. The overall mood is one of active lifestyle and performance.

# PU

PREMIUM MECHANICAL

— 12 SP

SHIMANO

**105**



RE

TECHNICAL SHIFTING  
SPEED —

15



Entrevista a: *Javiera Mansilla Muñoz*

# CUANDO EL CICLISMO CORRE POR LAS VENAS

Textos: Claudio Ramírez | Fotos: @teamchile\_coch



La ciclista nacional de 18 años, que compete en la categoría junior, ha tenido una carrera meteórica desde que cambió la piscina (fue seleccionada nacional de saltos ornamentales) **por la bicicleta durante la pandemia. La hija de la ciclista profesional Paola Muñoz y pupila de Gonzalo Garrido, practica las modalidades de ciclismo de pista y ruta, obteniendo importantes logros en ambas disciplinas tanto a nivel nacional como internacional.**

## NO HAY DUDA DE QUE ESTÁS TENIENDO UN GRAN AÑO, SIENDO UNA DE LAS DEPORTISTAS CON MAYOR PROYECCIÓN ¿CÓMO TE SIENTES CON ESO?

Siempre ha sido un honor y un tremendo orgullo representar a Chile en competencias internacional como lo han sido el campeonato panamericano específico de pista y de ruta, los Juegos Bolivarianos y campeonatos mundiales. Todas han sido experiencias tremendamente bonitas e importantes para mí, en donde he tratado siempre de dejar el nombre de mi país en la más alta posición.

## CON UNA FAMILIA TAN DESTACADA EN EL CICLISMO ¿CÓMO HA INFLUIDO EL APOYO DE ELLOS EN TUS RESULTADOS?

Mi familia ha sido lo más importante en todo este camino deportivo. Ellos son deportistas también, ambos olímpicos y sin ellos no estaría acá. Son totalmente fundamentales, me acompañan a todas partes y me apoyan en todo lo que me propongo, siempre buscando la línea del trabajo y, la verdad, es que no sé cómo agradecerles. Creo que la forma más adecuada de retribuir el compromiso que ellos tienen conmigo es con resultados y en eso me enfoco cada día en cada competencia.

## ¿CUÁLES HAN SIDO ALGUNOS DE TUS MAYORES LOGROS?

Dentro de mis mayores logros están el segundo lugar en el panamericano junior de ruta en la prueba de fondo (2024), las 6 medallas de este año en el panamericano de pista (una de oro en persecución por equipos), las 7 medallas del campeonato panamericano de pista 2023 (4 de plata y 3 de bronce) y el 7mo lugar que obtuve en el campeonato mundial de pista en la prueba de persecución individual (quedé a 3 segundo del 3er lugar).

## ¿CUÁLES SON LOS DESAFÍOS PARA EL SEGUNDO SEMESTRE DE ESTE AÑO?

Lo que viene es el campeonato mundial junior de pista que estará muy competitivo – el año pasado se quedó con un 7mo lugar – y donde espero tener un mejor resultado, ya que he bajado mis tiempos. Y, además, pronto me voy a estudiar y correr a Estados Unidos por el equipo de una universidad que me está esperando.



## ¿CUÁL ES TU MAYOR OBJETIVO TANTO A NIVEL DE SELECCIÓN COMO A NIVEL DE CLUB?

Los objetivos los voy trazando anualmente. Para este año tengo dos grandes metas. La primera es el campeonato panamericano de pista, en donde ya participé, hace muy poquito y logré la ansiada medalla de oro (persecución por equipos) que quedó pendiente desde el año pasado. La segunda es el campeonato mundial. Creo que el nivel estará muy fuerte, pero he mejorado mucho mis tiempos y voy con la convicción de que puedo lograr, por lo menos, un top 5.

## ¿QUÉ REPRESENTA LA MARCA SHIMANO PARA TI?

PARA MI SHIMANO ES UN SOPORTE MUY IMPORTANTE, YA QUE SUS COMPONENTES SON VITALES Y HACEN EL JUEGO PERFECTO CON MI BICICLETA.

**SHIMANO**



Super B es una marca reconocida por su alta calidad y durabilidad en herramientas para bicicletas. Sus productos destacan por su diseño ergonómico y precisión, facilitando el mantenimiento y reparación de bicicletas con máxima eficiencia.



**SUPER B**®  
tool excellence



Entrevista a: Antonella Pereira Muñoz

# EL PRESENTE Y FUTURO DEL BMX NACIONAL

Textos: Claudio Ramírez | Fotos: @antopereira\_w3

Esta seleccionada nacional de BMX con tan solo 10 años tiene un palmarés que se lo quisiera cualquier deportista de elite. La corredora del club Las Condes y representante del Programa Promesas Chile, cuenta con la experiencia de haber estado en 3 campeonatos mundiales (W9, W6 y W3) y se prepara con un profesionalismo y una dedicación a toda prueba para ir por sus dos más grandes objetivos: ser W1 (campeona mundial) y medallista olímpica.

**SHIMANO**

“AGRADECER EL GRAN APOYO QUE ME DA SHIMANO CHILE Y LO IMPORTANTE QUE HA SIDO PARA QUE PUEDA CUMPLIR MIS OBJETIVOS“



## VIENES LLEGANDO DEL MUNDIAL DE BMX CON UN FANTÁSTICO TERCER LUGAR ¿ESPERABAS ESTE RESULTADO?

La verdad es que este año iba preparada para pelear por el tercer lugar e incluso poder llegar más arriba.

## ¿CUÁL ERA TU EXPECTATIVA ANTES DE VIAJAR A DISPUTAR EL MUNDIAL EN ESTADOS UNIDOS?

Entrené mucho y este año estaba buscando el W3 (forma en que se denomina al tercero del mundo en BMX).

## ¿CÓMO SE COMPATIBILIZA EL SER UNA NIÑA, EL COLEGIO Y EL DEPORTE DE ALTO RENDIMIENTO?

Aunque cueste se pueden hacer las tres cosas. De lunes a viernes voy al colegio, mi mamá me retira un poco antes de finalizar la jornada escolar, después me voy a entrenar, luego más o menos tarde a casa directo a hacer las tareas y luego me acuesto a dormir. Esa es mi rutina de todos los días jajaja... (risas). Pero cuando hay eventos familiares importantes, cumpleaños o celebraciones especiales, igual voy aunque a veces llego más tarde. Y en mi tiempo libre juego con mi hermano, me gusta el fútbol, pintar, cocinar panqueques y ver TikTok.

## ¿QUÉ SE VIENE EN LO QUE RESTA DEL AÑO?

Seguir participando en las fechas restantes del calendario de los campeonatos regional y nacional de BMX.

## ¿CUÁLES SON TUS MAYORES LOGROS DEPORTIVOS?

Mis mayores logros han sido el W3 (tercera del mundo en la categoría Girl11 de la Copa Mundial de BMX que se realizó en USA este año), W6 en la copa del mundo de Escocia en 2023, campeona panamericana, campeona sudamericana, campeona nacional y regional en varias ocasiones y campeona de pump track.

## ¿CUÁL ES TU MAYOR SUEÑO?

Dentro de mis sueños o metas está el ser medallista olímpica y ganar el campeonato mundial de BMX (W1).



3RA DEL MUNDO EN LA CATEGORÍA GIRL11 DE LA COPA MUNDIAL DE BMX QUE SE REALIZÓ EN USA A COMIENZOS DEL 2024.



¡SÍGUELA EN INSTAGRAM!

[www.instagram.com/antiopereira\\_w3](https://www.instagram.com/antiopereira_w3)

# by BETTER DESIGN

VIRGINIA TECH.  
HELMET RATING

5



# KINETICORE



INTEGRATED ROTATIONAL  
IMPACT PROTECTION



Protección  
contra Impactos



Liviano



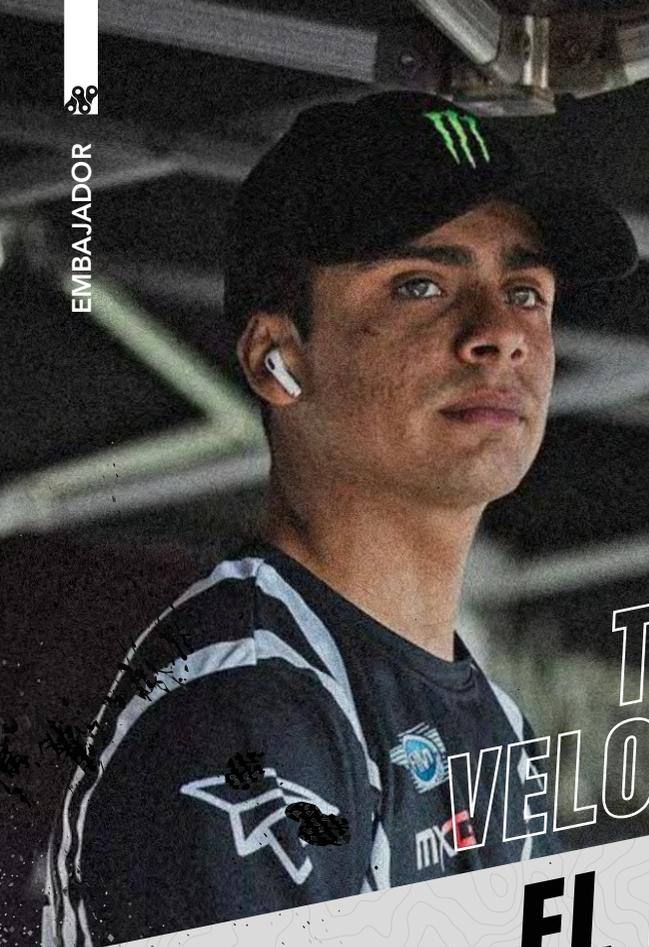
Ventilado



Reducido en  
plástico

**Ingenuity Built-In. Not Added On.  
Discover Jackal KinetiCore >**

# LAZER



Matías Pavez Ramírez

# TALENTO Y VELOCIDAD ENTRE

# EL MOTOCROSS Y EL CICLISMO

Textos: Claudio Ramírez | Fotos: Revista ENKONA

Este joven y talentoso deportista, oriundo de Licantén, distribuye su tiempo entre dos disciplinas. En primer lugar, el Motocross que es su actividad principal ocupa la mayor parte de su energía. Compite en la categoría MX1A 450 PRO y ha conseguido excelentes resultados tanto dentro como fuera del país. Y en segundo término el ciclismo en la categoría Enduro, donde a pesar de ser su primer año de competencias, ya ha conseguido dos triunfos en las dos carreras en las que ha participado con su Genius 940.

## ¿POR QUÉ TE SUBES A UNA BICICLETA?

Me subo a una bicicleta porque es un muy buen complemento para el deporte al que me dedico que es el motocross y hacer ciclismo es una parte fundamental de mi entrenamiento y preparación.



---

## TU PRINCIPAL DEPORTE ES EL MOTOCROSS, PERO TAMBIÉN HAS COMPETIDO EN BICICLETA... ¿CUÁLES SON ENTONCES TUS OBJETIVOS EN EL CICLISMO?

---

### MENCIONA ALGUNOS DE TUS MAYORES LOGROS ARRIBA DE LA BICICLETA Y DE UNA MOTO.

En motos es donde tengo mis mayores logros. He ganado 7 títulos nacionales, he tenido el placer de ser seleccionado nacional e ir a correr el MX de las Naciones los años 2022 y 2023. También tengo un 2do lugar a nivel latinoamericano y he participado en mundiales de motocross. En bicicleta he corrido dos veces hasta ahora. La primera de ellas fue el Campeón del Bike Park Nevados de Chillán, en donde logré el triunfo en la categoría Enduro y, la segunda, fue en Licantén en el Deache Series (Nacional de Descenso) donde también conseguí el primer lugar en la misma categoría.

Si bien la idea inicial era practicar ciclismo como parte de mi preparación para mi deporte que es el motocross, también siempre estuvo la idea de competir, ya que nunca lo había hecho, y este año fue mi primera vez. El resultado es que me gustó demasiado y, por lo tanto, quiero seguir corriendo pues creo que lo hago bien y puedo mejorar mucho más y seguir superándome.

### ¿POR QUÉ TE INCLINASTE POR LA MARCA SCOTT AL ELEGIR TU BICICLETA?

Desde que me metí en el mundo de las bicis me ha gustado Scott. Encuentro que es una tremenda marca tanto en el mundo del ciclismo como en otros deportes, como en las motos, por ejemplo. Y principalmente la bici que tengo - Genius 940 - es ágil, liviana y muy rápida.



GENIUS 940

¡SÍGUELO EN INSTAGRAM!



[www.instagram.com/bimbo110pavez](https://www.instagram.com/bimbo110pavez)

# CUIDANDO DE TU BICI



EL MEJOR  
SERVICIO Y  
ASESORAMIENTO



CONOCIMIENTO  
EXPERTO



DISTRIBUIDORES  
CERCANOS



MECÁNICOS  
CERTIFICADOS

## MECÁNICOS CERTIFICADOS, CUIDADO EXCELENTE DE TU BICI

**SHIMANO**  
SERVICE CENTER



Conoce nuestra red de  
**SHIMANO SERVICE CENTER**



# UNA ALIANZA EN PRO DEL CICLISMO, EL MEDIO AMBIENTE Y LA VIDA SANA

Textos: Claudio Ramírez | Fotos: @romainbabintri

ROMAIN BABIN, DESTACADO EX TRIATLETA PROFESIONAL DE NACIONALIDAD FRANCESA Y RADICADO EN CHILE HACE ALGUNOS AÑOS, ES UNO DE LOS PRINCIPALES RESPONSABLES DE UNA ALIANZA EN PRO DEL CICLISMO, EL MEDIO AMBIENTE Y LA VIDA SANA.

Este ingeniero de profesión, que llegó a nuestro país de intercambio (en su época universitaria), se desempeña como Product Manager para Falabella en la sección de equipamiento de deportes. Nos cuenta algunos pasajes de su vida como deportista de élite y cómo, a través del ciclismo, transformó una oportunidad de negocio en un aporte para la sociedad.

## Romain... ¿Cuéntanos cómo te convertiste en triatleta y qué tal es la experiencia de ser un deportista Elite?

Partí en el colegio haciendo atletismo y me iba muy bien. Luego comencé a hacer ciclismo con un amigo en la universidad y con eso ya me metí al mundo del triatlón. Pero realmente me dediqué en serio cuando llegué a la Universidad Católica de Chile de intercambio. Al comienzo competía a nivel amateur, pero después de varios años, entre el

trabajo y las carreras, decidí dar el salto y pasar a profesional. En la categoría élite estuve durante 3 años participando principalmente en la distancia Ironman y Medio Ironman. Viajé por todo el mundo entre Suecia, Estados Unidos, España, Francia, China, entre otros países, pero llegó la pandemia, se cancelaron las competencias y nuevamente me inserté en el mundo laboral.



## El ciclismo en tu vida no solo ha estado presente desde el triatlón, también practicas gravel y ultraciclismo.



Pienso que el Across Andes es una carrera particularmente dura, y a pesar de eso me ha ido bien. Pero la que realmente me costó más fue un Ironman que corrí en Francia. Me costó muchísimo porque tuve pocas vacaciones, fue un ir y volver (en pleno invierno chileno y verano en Francia), hacía mucho calor y con el cambio de horario no logré adaptarme por completo y sufrí. Es más, cuando crucé la meta me desmayé y terminé en urgencias. Debo reconocer que también hubo un tema de falta de preparación y organización, principalmente por el tiempo del que disponía para viajar.

Así es. El gravel y ultraciclismo llegaron a mí a través del desafío Across Andes que hice en el año 2021 y fue algo que me gustó muchísimo. Aunque ahora por tener hijos chicos se me ha complicado un poco, quiero volver a competir en este formato porque, a pesar de que es un desafío muy exigente, también es una aventura. Y eso me llama mucho la atención, porque te da la oportunidad de acumular recuerdos y experiencias increíbles.

## ¿Cuál ha sido la prueba más dura en la que te ha tocado competir?



## Entendemos que el vínculo que has formado con el ciclismo y el deporte te ha permitido, en esta etapa laboral, visualizar nuevas oportunidades de negocio. ¿Cómo llegas a liderar este proyecto en Falabella?

Mientras competía como profesional, paralelamente trabajé en una tienda que vendía productos Shimano, y ahora he vuelto a trabajar con Falabella en mi cargo de Product Manager. Nuestra alianza partió el año pasado cuando comenzamos a comercializar las bicicletas de marca Scott

y este año lanzamos un nuevo negocio con la importación de bicicletas de marcas propias. Desarrollamos una colección de bicicletas para vender en nuestras tiendas. Fuimos a las fábricas en China para revisar las muestras y asegurarnos de que los productos tuvieran la calidad que estábamos buscando.

## ¿Qué tiene la línea de bicicletas que llamó tu atención y cuál es fin de comercializar este tipo de productos, más allá del negocio?

Es una bicicleta que se asocia a un muy buen precio con una calidad que viene respaldada por años de desarrollo y cuidado en su producción. La idea es permitir que más personas puedan introducirse al ciclismo como deporte, pero también como un medio de transporte más amigable con el medio ambiente y una forma de fomentar una vida más activa y sana. Por todo

esto, estamos muy contentos en Falabella de poder participar en esta alianza estratégica que promueve el ciclismo, el medio ambiente y el bienestar de las personas.

1



2



3



VITRINA

4



5



6



VITRINA

**1** El casco LAZER Coyote KinetiCore, con una calificación de seguridad de 5 estrellas de Virginia Tech, es ideal para terrenos técnicos. Incorpora una visera ajustable para proteger contra el sol, la lluvia y las ramas, además de un agarre antideslizante para mantener las gafas en su lugar. Su tecnología TurnSys permite un ajuste personalizado con un simple giro, y la hebilla magnética facilita la colocación de la correa incluso con guantes.

**4** Los nuevos lentes SHIMANO TECHNIUM presentan un diseño robusto y duradero, con una montura completa que garantiza estabilidad incluso en las condiciones más exigentes, ya sea en carretera o fuera de ella. Están equipadas con lentes RIDESCAPE, diseñadas específicamente para mejorar el contraste y la calidad visual en cualquier entorno, proporcionando una experiencia óptima para ciclistas.

**2** Los nuevos GRX SPD toman como base el diseño de los pedales de mountain bike Deore XT de gama media-alta y no hay aspectos específicos que los diferencien de unos automáticos SPD ya conocidos. En estos GRX la estética cambia por los gráficos, confiando en la plataforma amplia con baja altura para conseguir una buena superficie de enganche y apoyo de la zapatilla.

**5** Este maillot SHIMANO S-PHYRE de nivel profesional está diseñado para maximizar el rendimiento cuando cada segundo cuenta. Su ajuste aerodinámico se adapta al cuerpo, reduciendo las arrugas para minimizar la resistencia al viento. Los materiales lisos en la espalda mejoran tanto la aerodinámica como la ventilación, mientras que el cuello de perfil bajo ofrece mayor comodidad y eficiencia aerodinámica.

**3** Edición limitada de la zapatilla SHIMANO RX8, ofrecen un equilibrio perfecto entre sujeción y comodidad gracias a su empeine de piel sintética elástica. Con una suela de composite de carbono ligera y rígida, garantizan una transferencia de potencia óptima. Los diales BOA® Li2 permiten microajustes precisos, mientras que el taqueado de TPU resistente asegura tracción fuera de la bicicleta.

**6** Las zapatillas de competición S-Phyre están diseñadas para velocistas que buscan maximizar su rendimiento. Equipadas con un sistema de cierre de competición que incluye un lujoso dial metálico BOA® Li2, estas zapatillas minimizan el movimiento del pie y mejoran la transmisión de potencia. Su empeine transpirable y resistente al estiramiento mantiene el pie firmemente en su lugar, optimizando la transferencia de potencia.

7



8



VITRINA

9



10



11



**7** La colección Maillot Jaune, creada en colaboración con ELITE, presenta los bidones Elite-signature Fly Tex, los más populares entre los ciclistas del WorldTour, disponibles en azul marino y negro. También incluye el icónico portabidón Custom Race Plus en negro, un favorito entre los campeones del WorldTour. Tal emblemático maillot amarillo que distingue al ganador del Tour de France.

**10** El maillot SHIMANO Evolve, diseñado para el gravel extremo, combina ligereza, ventilación y gran capacidad de almacenamiento. Fabricado con un 86 % de poliéster reciclado, su tejido ligero y perforado mantiene a los ciclistas secos durante los recorridos más exigentes. Los paneles de malla ventilados en las axilas, hechos con un 73 % de poliamida reciclada, aseguran una excelente transpirabilidad en las zonas clave.

**8** El sillín PRO MSU 1.3 para E-MTB es un sillín específico para bicicleta E-MTB de enduro y trail con una base reforzada con carbono, raíles de acero inoxidable, y acolchado de PU. Se ha desarrollado para mejorar el rendimiento de los ciclistas de E-MTB que se enfrenten a caminos técnicos y proporciona una posición cómoda sentado recto.

**11** El cambio SHIMANO GRX RD-RX822-SGS, diseñado para la conducción de gravel, mejora la seguridad de la cadena y ofrece un funcionamiento más silencioso. Su estabilizador de cadena integrado asegura una gestión eficaz en terrenos irregulares y es compatible con cassettes de MTB SHIMANO de 10-51T y 12 velocidades, proporcionando un amplio rango de marchas para las subidas más empinadas.

**9** El rodillo inteligente ELITE Avanti ofrece una experiencia de ciclismo indoor superior, combinando precisión, facilidad de uso y alta tecnología. Con un medidor de potencia integrado que garantiza una precisión del  $\pm 1\%$ , simula pendientes de hasta el 18% para entrenamientos desafiantes y cuenta con Flex Feet que optimizan el realismo del pedaleo. Su calibración automática, modos de funcionamiento independientes, y conectividad mejorada mediante Wi-Fi, ANT+™ FE-C y Bluetooth® permiten entrenar sin complicaciones

Textos: Claudio Ramírez | Fotos: @facilcnc

# FÁCILCNC INNOVANDO Y RESIGNIFICANDO EL TRABAJO EN MADERA

Un gran porcentaje de la producción en madera nacional es exportado a terceros países, quienes fabrican productos que luego nos venden, generando ocupación afuera y menos empleo a nivel nacional.



**CON ESTE ESCENARIO CLAUDIO CARRAZANA**

**CREA FÁCILCNC, UNA MÁQUINA ROBÓTICA AUTOMATIZADA**

**CAPAZ DE CONSTRUIR** prácticamente cualquier producto en madera, de fácil uso, bajo mantenimiento y de económica reparación.

**¿EL OBJETIVO DE DISEÑAR UNA HERRAMIENTA DE TRABAJO COMO ESTA?** Llevar esta nueva tecnología a miles de emprendedores a lo largo de todo el país, para posicionar a Chile como el primer fabricante de productos en madera de la región.

**FácilCNC**<sup>®</sup>

¡SÍGUELOS EN INSTAGRAM!  
[www.instagram.com/facilcnc](https://www.instagram.com/facilcnc)



## CLAUDIO... CUÉNTANOS CÓMO SURGE FÁCILCNC.

En el año 1985 deje Chile con solo 6 años junto a mi madre en dirección a Venezuela, como cientos de miles de migrantes chilenos que buscaban una mejor calidad de vida. En el año 2010 con 30 años retorno a Chile y veo el potencial latente de la Madera.

## ¿CÓMO SE INVOLUCRAN CON ANDES Y CUÁL FUE EL TRABAJO QUE REALIZARON?

Andes Industrial necesitaba una solución rápida y de valor que les permitiera el almacenaje de su asombrosa línea de productos, me contactaron y en unos días diseñé muebles de almacenaje fáciles de ensamblar y extremadamente rápidos de instalar, con dos máquinas FácilCNC cortamos casi 30 toneladas de tableros de MDF en 45 días, rompiendo un récord de mercado.



## ¿QUÉ ES ESPECÍFICAMENTE LO QUE HACEN EN FÁCIL CNC?

FácilCNC nace haciéndome consciente de que para lograr darle valor a la madera era importante democratizar y automatizar la producción de esta materia prima renovable. De esta manera diseñé una máquina robótica CNC hecha en Chile, ganando así el Primer Torneo de Innovación en Madera de Corfo y la Corporación Chilena de la Madera.

## ¿CÓMO VES EL DESARROLLO DEL NEGOCIO EN CHILE Y A NIVEL GLOBAL?

La IA y la automatización están en un proceso de crecimiento como nunca antes, esto recién comienza en Chile, quien no se automatice en los próximos 5 años, queda fuera de mercado lamentablemente.

## CON ESTA CERTEZA Y LA PRESIÓN GLOBAL POR SUBIRSE AL CARRO DE LA INNOVACIÓN PARA NO QUEDARSE ATRÁS ¿CUÁL ES APOORTE QUE REALIZAS DESDE TU NEGOCIO A LOS EMPRENDEDORES DE NUESTRO PAÍS?

Bueno, mi meta como embajador del Torneo de Innovación es convertir a Chile en potencia de manufactura en madera y solo podremos ser competitivos acercando estas máquinas a las MIPYMES. Por lo mismo, he creado un concepto conocido como mecánica abierta, esto funciona así: si sabes arreglar una bicicleta, puedes arreglar el 95% de las fallas mecánicas de nuestras máquinas. Esto básicamente significa que somos los primeros en crear esto a nivel mundial, lo cual es un orgullo y un tremendo avance para Chile.

## ¿CUÁLES SON ALGUNOS DE LOS LOGROS QUE HAN OBTENIDO?

En 2018 ganamos el torneo de innovación en madera. En 2019 fuimos uno de los 100 mejores emprendimientos en el reality "Nada te Detiene" de TVN, y en 2021 ganamos el reality "Jaula de Negocios" de Canal 13C. También fuimos reconocidos por Asexma como promotores de la Industria Nacional en Madera. Nuestro mayor logro es haber creado 180 talleres de manufactura avanzada en madera en Chile, y próximamente comenzaremos la internacionalización de nuestras máquinas. Además, contribuimos a la lucha contra la contaminación y el calentamiento global al secuestrar 500 kilos de CO2 por tonelada de madera seca convertida en producto.



**"ANDES INDUSTRIAL NECESITABA UNA SOLUCIÓN RÁPIDA Y DE VALOR QUE LES PERMITIERA EL ALMACENAJE DE SU ASOMBROSA LÍNEA DE PRODUCTOS EN 45 DÍAS CORTAMOS CASI 30 TONELADAS DE TABLEROS MDF CON DOS MÁQUINAS FÁCILCNC, ROMPIENDO UN RÉCORD DE MERCADO."**

||||| ENKJ&A





# ¿QUIERES APARECER EN LA PRÓXIMA EDICIÓN DE LA REVISTA?

ESCRÍBENOS A

[editorial@revistaenkdna.cl](mailto:editorial@revistaenkdna.cl)



MOUNTAINBIKE

# CARIC <sup>AÑOS</sup> DE GAVARDO



¡PREPÁRATE! DOMINGO 1 DE SEPTIEMBRE

AGOSTO 2024

Síguenos en nuestras redes sociales



@revistaenkdn

NÚMERO  
**35**

revistaenkdn.ci